KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESAFGØRELSE

af 19. juni 2017

om offentliggørelse i *Den Europæiske Unions Tidende* om en anmodning om ændring af en specifikation af en betegnelse i vinsektoren i henhold til artikel 105 i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1308/2013 (Dealurile Crişanei (BGB))

(2017/C 197/05)

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1308/2013 af 17. december 2013 om en fælles markedsordning for landbrugsprodukter og om ophævelse af Rådets forordning (EØF) nr. 922/72, (EØF) nr. 234/79, (EF) nr. 1037/2001 og (EF) nr. 1234/2007 ([1]), særlig artikel 97, stk. 3,

ud fra følgende betragtninger:

(1) Rumænien har sendt en ansøgning om ændring af produktspecifikationen for betegnelsen »Dealurile Crişanei« i overensstemmelse med artikel 105 i forordning (EU) nr. 1308/2013.

(2) Kommissionen har gennemgået ansøgningen og konkluderet, at de betingelser, der er fastsat i artikel 93 til 96, artikel 97, stk. 1, artikel 100, 101 og 102 i forordning (EU) nr. 1308/2013, er opfyldt.

(3) For at kunne fremsætte indsigelser i overensstemmelse med artikel 98 i forordning (EU) nr. 1308/2013 skal ansøgningen om en ændring af produktspecifikationen for betegnelsen »Dealurile Crişanei« offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidende* —

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

Eneste artikel

Ansøgningen om ændring af produktspecifikationen for betegnelsen »Dealurile Crişanei« (BGB) i overensstemmelse med artikel 105 i forordning (EU) nr. 1308/2013 er indeholdt i bilaget til denne afgørelse.

I overensstemmelse med artikel 98 i forordning (EU) nr. 1308/2013 giver offentliggørelsen af denne afgørelse ret til at gøre indsigelser mod en ændring af specifikationen i stk. 1 i denne artikel senest to måneder efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Udfærdiget i Bruxelles, den 19. juni 2017.

På Kommissionens vegne

Phil HOGAN

Medlem af Kommissionen

([1]) EUT L 347 af 20.12.2013, s. 671.

BILAG

ANSØGNING OM EN NY ÆNDRING AF PRODUKTSPECIFIKATIONEN

»DEALURILE CRIŞANEI«

PGI-RO-A0106-AM01

Dato for indsendelse: 3. juni 2015

1. **Regler gældende for ændringen**

Artikel 105 i forordning (EU) nr. 1308/2013 — Væsentlig ændring

2. **Beskrivelse af og begrundelse for ændringen**

2.1. *Ændring af det afgrænsede område*

Sammenslutningen af producenter af traditionelle vinmarker i Satu Mare har indgivet en ansøgning om ændring af specifikationerne for den geografiske betegnelse Dealurile Sătmarului for at udvide det afgrænsede produktionsområde til også at omfatte lokaliteter, der har de karakteristiske træk ved Satu Mare-området. Disse lokaliteter blev fejlagtigt inkluderet i det afgrænsede område for specifikationerne for den geografiske betegnelse Dealurile Crişanei, da der er en række argumenter vedrørende lokationen og øko-pedoklimatiske faktorer i disse lokaliteter, som er specifikke for området for indikationen Dealurile Sătmarului og ikke Dealurile Crişanei. Ovenstående underbygges af oplysninger om vinene fra vindyrkningsområdet Dealurile Sătmarului, dvs. fra Rătești, der længe er blevet fremstillet og kendt under betegnelsen »Dealurile Rățeștilor« eller »Vinul de Halmeu«.

Medtagelsen af de relevante lokaliteter i Satu Maru-området og således i betegnelsen Dealurile Sătmarului og ikke i Dealurile Crișanei underbygges af data vedrørende terræn og klimatiske forhold for bjerge som Ardud-Beltiug-Hurez, Hododului, Tășnad-Săuca-Pir, Săcășeni-Supur Tășnad-Cehal, som har stejlere skråninger med terrasser, der afbøder faldet, pleistocæn jord med rødt ler og nordvendte skråninger med lettere fald dækket af podsoljord. Middelhavets påvirkning giver mulighed for at udvikle og producere vine med blomster- eller frugtagtig aroma (skovbær i Pinot noir, Merlot, Burgund mare) samt mere peber- eller græsagtige vine med behagelige primære noter (Feteasсă albă, Furmint). Smagene er typiske for sorten: rund, garvesyre, fløjlsagtig og med let skarphed, fyldig, frisk (hvidvin).

De lokaliteter, som er fjernet fra området i den geografiske betegnelse Dealurile Crişanei, er beliggende i amtet Satu Mare. Disse er:

— Valea lui Mihai

— Kommunen Carei, lokaliteten Carei

— Pir (landsbyen Pir)

— Săuca (landsbyen Săuca)

— Cehal (landsbyerne Cehal, Cehăluț og Orbău)

— Byen Tășnad med lokaliteten Tășnad

— Sanislău, i amtet Satu Mare, med lokaliteten Sanislău (landsbyen Sanislău)

— Rătești med lokaliteterne:

  — Beltiug (landsbyerne Beltiug, Rătești og Șandra)

  — Ardud (landsbyerne Ardud, Ardud Vii og Gerăușa)

  — Viile Satu Mare (landsbyerne Viile Satu Mare og Tătărăști)

  — Socond (landsbyerne Socond og Hodişa)

  — Supur (landsbyerne Dobra, Hurezu Mare og Racova)

  — Acâș (landsbyen Unimăt)

  — Bogdand (landsbyerne Bogdand, Babța, Ser og Corund)

  — Hodod (landsbyerne Hodod, Nadișu Hododului, Lelei, Giurtelecu Hododului)

Ovenstående lokaliteter indgår ikke længere i det afgrænsede område for betegnelsen Dealurile Crişanei.

Med den nye afgrænsning af det geografiske område i den geografiske betegnelse Dealurile Crişanei ved at fjerne ovennævnte lokaliteter beliggende i amtet Satu Mare derfra, omfatter det afgrænsede dyrknings- og produktionsområde, hvor vinene med den geografiske betegnelse kommer fra, følgende:

Amtet Bihor, lokaliteter:

— Diosig (landsbyerne Diosig og Vaida)

— Săcueni (landsbyerne Săcueni og Cadea)

— Ciuhoi (landsbyerne Sâniob og Ciuhoi)

— Biharia (landsbyen Biharia)

— Cetariu (landsbyerne Şişterea og Paleu)

— Tileagd (landsbyen Tileagd)

— Valea lui Mihai.

Amtet Sălaj, lokaliteter:

— byen Şimleu Silvaniei, lokaliteterne Şimleu Silvaniei og Cehei

— Nuşfalău (landsbyerne Nuşfalău, Boghiş, Bozieş og Bilghez)

— Vârşolț (landsbyen Vârşolț)

— Ip (landsbyerne Ip, Zăuan, Zăuan Băi)

— Camăr (landsbyen Camăr)

— Pericei (landsbyerne Pericei, Sici og Bădăcin)

— Carastelec (landsbyerne Carastelec og Dumuslău)

— Crasna (landsbyen Crasna)

— Măerişte (landsbyerne Măerişte, Doh og Uileacu Şimleului)

— kommunen Zalău, lokaliteten Zalău

— Meseşenii de Jos (landsbyerne Meseşenii de Jos og Aghireş)

— Crişeni (Crişeni og Gârceiu)

— Hereclean (landsbyerne Hereclean, Guruslău, Dioşod og Badon)

— Dobrin (landsbyerne Dobrin og Doba)

— Horoatu Crasnei (landsbyen Horoatu Crasnei)

— Coşeiu (Coşeiu og Archid)

— Şamşud (landsbyerne Şamşud og Valea Pomilor)

— Bocşa (landsbyerne Bocşa og Borla)

— Sărmăşag (landsbyerne Sărmăşag, Lompirt, Ilisua og Moiad)

— Bobota (landsbyerne Bobota, Dersida og Zalnoc).

Lokaliteten Valea lui Mihai i amtet Satu Mare blev fejlagtigt medregnet i den geografiske betegnelse Dealurile Crişanei i det tekniske dossier, der er sendt til Kommissionen i overensstemmelse med artikel 118, litra s), i forordning (EF) nr. 1234/2007.

Fejlen med at medtage lokaliteten Valea lui Mihai i amtet Satu Mare i betegnelsen skyldes, at der tidligere ifølge opdelingen/afgrænsningen af vindyrkningsområderne under det kommunistiske styre i Rumænien, da lokaliteterne blev organiseret i vingårde og vindyrkningscentre, var den velkendt vingård ved navn Valea lui Mihai, der gik ind i to amter, Satu Mare og Bihor.

I henhold til bekendtgørelse udstedt af ministeren for landbrug, fødevarer og skovbrug nr. 397/2003 om godkendelse af betegnelsen for vindyrkningsområder og vindyrkningscentre (offentliggjort i den officielle tidende nr. 513 af 16. juli 2003), punkt V — vindyrkningsregionen Crişanei og Maramureşului, position 28, ligger Valea lui Mihai i amtet Satu Mare uden for Bihor, baseret på de gamle sektorer nævnt ovenfor.

ENHEDSDOKUMENT

1. **Betegnelse(r), der skal registreres**

Dealurile Crişanei

2. **Type geografisk betegnelse**

BGB — beskyttet geografisk betegnelse

3. **Kategorier af vinavlsprodukter**

1. Vin

4. **Beskrivelse af vinen/vinene**

Analytiske og organoleptiske kendetegn

— faktisk alkoholindhold: mindst 10 % vol.

— samlet syreindhold (vinsyre): mindst 4,5 g/l

— flygtige syrer (eddikesyre): højst 1,2 g/l

— ikke-reducerende tørstofindhold: ikke under 17 g/l

— samlet svovldioxidindhold: højst 300 mg/l

— fri svovldioxid: højst 60 mg/l

1. Sauvignon:

— Udseende: klar, behagelig

— Farve: grøngul, lys, ingen iltningstegn

— Aroma: raffineret hyldeblomstaroma

— Smag: frugtagtig, behagelig

2. Traminer roz:

— Udseende: klar, behagelig

— Farve: gulgrøn, lys

— Aroma: frisk, behagelig aroma af rosenblade

— Smag: delikat, harmonisk, flaskealdring giver særlige egenskaber

3. Pinot gris:

— Udseende: klar, behagelig

— Farve: grønlig hvid, med let gule highlights

— Aroma: behagelig primær aroma af frisk skårne æbler

— Smag: blød, velsmagende, med et anstrøg af rugbrød og akacieblomster

4. Fetească regală:

— Udseende: klar

— Farve: grønlig gul, kan blive gyldengul med modning

— Aroma: aroma af friske sommeræbler, ved modning en snært af frisklået græs og honning

— Smag: karakteristisk fyldig, bliver let æteragtig med aldring, afbalanceret

5. Fetească albă:

— Udseende: klar, behagelig

— Farve: grønlig hvid

— Aroma: behagelig primær aroma

— Smag: behagelig, markant, som sommeræbler

6. Riesling (Riesling de Rhin, Riesling Italian):

— Udseende: klar

— Farve: grønlig hvid, lys

— Aroma: ingen specifik primær aroma, stenede, mineralske noter ved modning

— Smag: velsmagende, frugtig, utroligt frisk, behagelig, ren og klar

7. Chardonnay

— Udseende: klar, behagelig

— Farve: gyldengul

— Aroma: karakteristisk akaciearoma

— Smag: blød, lækker, rund, fløjlsagtig, harmonisk

8. Iordană

— Udseende: klar, behagelig

— Farve: grønlig gul

— Aroma: rå grønne æbler

— Smag: fersk og levende på grund af højt syreindhold, skal drikkes som en »ung vin«

9. Mustoasă de Măderat:

— Udseende: klar, behagelig

— Farve: grønlig gul, som umodne citroner, hvis flasken modnes, bliver den bleggul

— Aroma: rå grønne æbler, friske, med noter af blomster af vinranker

— Smag: frisk og kølig, levende på grund af højt syreindhold, men samtidig også en vin på »langt sigt«, drikkes ung uden behov for aldring

10. Furmint:

— Udseende: klar, behagelig

— Farve: grønlig hvid med bleggule highlights og ingen iltningstegn

— Aroma: behagelig primær aroma af eksotiske frugter

— Smag: behagelig, svarende til en eksotisk frugt.

11. Furmint de Miniş:

— Udseende: klar, behagelig

— Farve: grønlig hvid med bleggule highlights og ingen iltningstegn

— Aroma: behagelig primær aroma af eksotiske frugter

— Smag: behagelig, tydelig, med en klar og fængende afrunding, original.

12. Muscat Ottonel:

— Udseende: klar og lys

— Farve: halmgul eller intens gul, afhængigt af kvaliteten af de høstede druer

— Aroma: delikate blomsternoter, typisk Muscataroma, meget kompleks, mild og delikat.

— Smag: typisk moscatel, subtil, harmonisk, fuld med en behagelig, mild og let rundhed.

13. Tămâioasă românească:

— Udseende: klar og lys

— Farve: gul eller stærkt gul, afhængigt af kvaliteten af de høstede druer

— Aroma: delikate blomsternoter, typisk aroma, mild og delikat

— Smag: typisk røgelsesaroma, fyldig, harmonisk med en behagelig mild nuance

14. Cabernet Sauvignon:

— Udseende: klar, gennemsigtig

— Farve: rubinrød

— Aroma: tydelig aroma af vegetation og græs

— Smag: rå, garvesyre, hård, bliver ved modning behagelig mild, rund og blødere

15. Pinot noir:

— Udseende: klar, gennemsigtig

— Farve: mørk kirsebærrød

— Aroma: aroma fra kirsebær til modne surkirsebær med alderen

— Smag: fin, blød, delikat, kompleks og raffineret

16. Merlot:

— Udseende: klar, gennemsigtig

— Farve: rubinrød, lys

— Aroma: behagelig aroma af skovbær, friske hindbær

— Smag: skarpheden er mere moderat end Cabernet Sauvignon med en fløjlsagtig tekstur, der er specifik for denne sort.

17. Fetească neagră:

— Udseende: klar, gennemsigtig

— Farve: intens granatrød

— Aroma: kompleks og oprindelig aroma

— Smag: rund, behagelig og tilstrækkeligt fyldig, velsmagende og attraktiv

18. Burgund mare:

— Udseende: klar, behagelig

— Farve: granatrød med strejf af violet, intens farve

— Aroma: aroma af modne skovbær: ribs, tyttebær, brombær og blåbær.

— Smag: afbalanceret, sammenhængende, varig, ikke-aggressiv.

19. Syrah:

— Udseende: klar, gennemsigtig

— Farve: klar rød

— Aroma: blomsteragtig duft og en meget intens aroma med duft af peber

— Smag: garvesyre, sammenhængende, fyldig

5. **Vinfremstillingsmetoder**

a. *Essentiel ønologisk praksis*

Ønologisk praksis

Den relevante begrænsning for vinproduktion:

Ingen tilsætning af saccharose er tilladt i produktionen af vin med den geografiske betegnelse »Dealurile Crișanei«.

b. *Maksimalt udbytte*

Drueproduktion — for sorterne Fetească regală, Iordană, Mustoasă de Măderat:

15 000 kg druer pr. hektar

Drueproduktion — for sorterne Fetească albă, Furmint, Furmint de Miniș, Riesling de Rhin og Riesling Italian:

12 500 kg druer pr. hektar

Drueproduktion — for sorterne Merlot, Fetească neagră og Burgund mare:

12 500 kg druer pr. hektar

Drueproduktion — for sorterne Muscat Ottonel, Tămâioasă românească, Pinot gris, Chardonnay, Sauvignon, Traminer roz:

10 000 kg druer pr. hektar

Drueproduktion — for sorterne Cabernet Sauvignon, Pinot noir og Syrah:

10 000 kg druer pr. hektar

Vinproduktion — for hvidvin:

95 hl/ha

Vinproduktion — for rødvin, rosé og aromatiske vine:

85 hl/ha

6. **Afgrænset område**

Amtet Bihor

— landsbyerne Diosig og Vaida

— landsbyerne Săcueni og Cadea

— landsbyerne Sâniob, Ciuhoi og Biharia

— landsbyerne Cetariu, Șișterea og Paleu

— landsbyen Tileagd

— landsbyen Valea lui Mihai

Amtet Sălaj

Byen Șimleu Silvaniei med lokaliteterne Șimleu Silvaniei og Cehei

— landsbyerne Nușfalău, Boghiș, Bozieș og Bilghez

— landsbyen Vârșolț

— landsbyerne Ip, Zăuan og Zăuan Băi

— landsbyen Camăr

— landsbyerne Pericei, Sici og Bădăcin

— landsbyerne Carastelec, Dumuslău og Crasna

— landsbyerne Măeriște, Doh og Uileacu Șimleului

Kommunen Zalău

— landsbyerne Meseșenii de Jos og Aghireș

— landsbyerne Crișeni og Gârceiu

— landsbyerne Hereclean, Guruslău, Dioșod og Badon

— landsbyerne Dobrin og Doba

— landsbyerne Horoatu Crasnei, Coșeiu og Archid

— landsbyerne Şamşud, Valea Pomilor, Bocşa og Borla

— landsbyerne Sărmăşag, Lompirt, Ilisua og Moiad

— landsbyerne Bobota, Dersida og

7. **Vigtigste druer til vinfremstilling**

Burgund Mare N

Tămâioasă românească B

Pinot Gris G

Fetească neagră N

Muscat Ottonel B

Cabernet Sauvignon N

Sauvignon B

Merlot N

Fetească regală B

Fetească albă B

Furmint de Miniş B

Furmint B

Iordană B

Chardonnay B

Mustoasă de Măderat B

Syrah N

Traminer Roz Rs

Riesling italian B

Riesling de Rhin B

Pinot Noir N

8. **Beskrivelse af link(s)**

Tilknytning til det afgrænsede område

De særlige fysiske kendetegn for miljøet er flodområdet Crişul Repede, der mod nord afgrænses af bjerget Şes, bløde bakker tæt på sletten og påvirkningen fra det centraleuropæiske klima, der giver en vis reduktion i temperaturer og nedbør. Vintrene i dette område er mildere, og vindyrkningsområderne har mange solskinstimer og er samtidig beskyttet mod vind og kolde havstrømme.

I vindyrkningsområderne i Diosig og Valea lui Mihai, området Silvania og vindyrkningscentrene Biharia og Tileagd er der vingårde fordelt over et stort område nord og nordøst for Oradea. Vindyrkningscentrene i vinområderne (Diosig, Săcuieni og Sâniob) har en tradition, der går tilbage til 1569-1578. De hvidvine, der produceres her, er rige med en udtryksfuld smag og en kraftig og frugtagtig karakter. Sorter med et særligt potentiale i dette vindyrkningsområde omfatter sorterne Fetească albă, Fetească regală, Riesling Italian og den aromatiske Muscat Ottonel. Vinene i dette område har en velafbalanceret struktur. Vindyrkningsregionens onoklimatiske potentiale har en score på 4 287 på det hydroheliotermiske indeks. Det betyder, at regionen er særlig velegnet til hvidvin, som har en tydelig aroma af akacieblomster, grønne æbler og nyslået græs (Fetească regală), med en lang finish (Tămâioasă românească), modne pærer, noter af vanilje ved lagring i egetræsfade med fremtrædende eksotiske noter af ananas (Chardonnay), afbalanceret og med godt syreindhold. De røde vine er fyldige, fløjlsagtig, runde, med en aroma af kirsebær til modne surkirsebær med aldring i tilfælde af Pinot noir, pebrede noter for så vidt angår Syrah, og typiske skovbær — friske hindbær for så vidt angår Merlot.

9. **Vigtige yderligere betingelser**

Rammelovgivning:

National lovgivning

Type af yderligere betingelse:

Supplerende bestemmelser om mærkning

Beskrivelse af betingelsen:

Ved mærkning skal vine med den geografiske betegnelse »Dealurile Crișanei« have et primært mærkat. Det modstående mærkat er valgfrit.

10. **Link til produktspecifikationen**

http://www.onvpv.ro/sites/default/files/caiet_sarcini_ig_dealurile_crisanei_cf_cererii_de_modif_395_din_20.02.2015_accept_changes.pdf